

EPKM	AD 4.1	WSKAŹNIK LOKALIZACJI LOTNISKA I NAZWA	AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
<b>EPKM - KATOWICE MUCHOWIEC</b>			

EPKM	AD 4.2	DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
1.	ARP - współrzędne WGS-84 i lokalizacja	50°14'18"N 019°02'02"E	ARP - WGS-84 coordinates and site at AD 50°14'18"N 019°02'02"E
2.	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, telex, AFS Przedstawiciel Zarządzającego: Aeroklub Śląski Lotnisko Katowice Muchowiec 40-271 Katowice Tel./Faks: +48-32-256-1053 E-mail: recepcja@aeroklub.katowice.pl http://www.aeroklub.katowice.pl	AD Administration, address, telephone, telefax, telex, AFS Administration Representative: Aeroklub Śląski Lotnisko Katowice Muchowiec 40-271 Katowice Phone/Fax: +48-32-256-1053 E-mail: recepcja@aeroklub.katowice.pl http://www.aeroklub.katowice.pl	
3.	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR) VFR	Types of traffic permitted (IFR/VFR) VFR	
4.	Uwagi Zarządzający - Aeroklub Polski ul. 17 Stycznia 39, 00-906 Warszawa Tel.: +48-22-556-7372 Faks: +48-22-556-7355 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Lotnisko użytku publicznego - niepodlegające certyfikacji (patrz VFR AD 1.1).	Remarks Administration - Aeroklub Polski ul. 17 Stycznia 39, 00-906 Warszawa Phone: +48-22-556-7372 Fax: +48-22-556-7355 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Aerodrome available for public use - not subject to certification (see VFR AD 1.1).	

EPKM	AD 4.3	GODZINY PRACY (UTC <sup>1</sup> )	OPERATIONAL HOURS (UTC <sup>1</sup> )
1.	Zarządzający lotniskiem MON-FRI 0800-1400 (0700-1300)  Przyloty poza godzinami pracy oraz w dni świąteczne należy uzgodnić z Przedstawicielem Zarządzającego lotniskiem z wyprzedzeniem 24 HR.	Aerodrome Administration MON-FRI 0800-1400 (0700-1300)  Arrivals outside the AD operational hours and on holidays require prior arrangement with the representative of AD Administrator 24 HR in advance.	
2.	Służby Ruchu Lotniczego NIL	ATS NIL	
3.	Uwagi 4.3.1- Godziny pracy Przedstawiciela Zarządzającego (AD) <sup>1</sup> ) - patrz VFR GEN 2.1.	Remarks 4.3.1- Administration Representative's operational hours (AD) <sup>1</sup> ) - see VFR GEN 2.1.	

EPKM	AD 4.4	SŁUŻBY I URZĄDZENIA HANDLINGOWE	HANDLING SERVICES AND FACILITIES
1.	Rodzaje paliwa i oleju AVGAS 100LL	Fuel/Oil types AVGAS 100LL	

2.	<b>Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych</b> Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem. Możliwe kotwiczenie na płycie postojowej.	<b>Hangar space for visiting aircraft</b> After prior consultation with the AD operator. Aircraft may be anchored to the apron.
3.	<b>Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych</b> NIL	<b>Repair facilities for visiting aircraft</b> NIL
4.	<b>Uwagi</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

EPKM	AD 4.5	UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	PASSENGER FACILITIES
1.		<b>Hotele</b> Hotel 300 m od lotniska.	<b>Hotels</b> Hotel 300 m from the AD.

EPKM	AD 4.6	SŁUŻBA RATOWNICZA I PRZECIWOŻAROWA	RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES
1.		<b>Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej</b> NIL	<b>Aerodrome category for fire fighting</b> NIL

EPKM	AD 4.7	ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED
1.		<b>Biuro MET</b> Centralne Biuro Prognoz Meteorologicznych w Krakowie	<b>Associated MET office</b> Central Meteorological Forecasting Office - Kraków
2.		<b>Godziny pracy/Zastępcze biuro MET</b> H24/NIL	<b>Hours of service/MET Office outside hours</b> H24/NIL
3.		<b>Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.)</b> Tel.: +48-12-639-8177, 639-8150 Faks: +48-12-425-1973 www: <a href="http://awiacja.imgw.pl">http://awiacja.imgw.pl</a>	<b>Additional information (limitation of services, etc.)</b> Phone: +48-12-639-8177, 639-8150 Fax: +48-12-425-1973 www: <a href="http://awiacja.imgw.pl">http://awiacja.imgw.pl</a>

EPKM	AD 4.8	PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	
		<b>Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych (WGS-84)</b> Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits (WGS-84)	<b>Granice pionowe (AMSL)</b> Vertical limits (AMSL)	
		<b>Klasyfikacja przestrzeni powietrznej</b> Airspace classification	<b>Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS</b> ATS unit call sign Language(s)	
		<b>1</b>	<b>2</b>	
		<b>3</b>	<b>4</b>	
		<b>KATOWICE/Muchowiec (EPKM) ATZ</b> 50°20'28"N 018°53'00"E 50°17'41"N 019°11'44"E 50°09'00"N 019°10'00"E 50°10'00"N 018°51'30"E 50°20'28"N 018°53'00"E	<b>3500 ft</b> GND	<b>G</b>
			<b>KATOWICE RADIO (122.700 MHz)</b> PL,EN	

5	<b>Bezwzględna wysokość przejściowa</b> Transition altitude	6500 ft AMSL
---	--	--------------

Uwagi	Remarks
4.8.4 - EN po uzgodnieniu, z wyprzedzeniem 24 HR.	4.8.4 - EN after consultation, 24 HR in advance.

EPKM AD 4.9	URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation
1	2	3	4
-	KATOWICE RADIO	122.700	NIL

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPKM AD 4.10	PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)

NIL

NIL

EPKM AD 4.11	OPŁATY	CHARGES

Patrz VFR GEN 5.1.

See VFR GEN 5.1.

EPKM AD 4.12	INFORMACJE DODATKOWE	ADDITIONAL INFORMATION

NIL

NIL

EPKM AD 4.13	MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	CHARTS RELATED TO THE AERODROME

VFR AD 4 EPKM 3-0 Mapa lotniska

Aerodrome Chart

VFR AD 4 EPKM 4-0 Mapa operacyjna do lotów z widocznością

Visual Operation Chart

VFR AD 4 EPKM 5-0 Mapa operacyjna do lotów z widocznością

Visual Operation Chart

VFR AD 4 EPKM 6-0 Fragment Lotniczej mapy Polski - ICAO  
1: 500 000Extract from Aeronautical Chart of Poland - ICAO  
1: 500 000

STRONA WOLNA

INTENTIONALLY LEFT BLANK